

# RAPPORT ANNUEL 2008

LE CAUE DE PARIS EST UN ORGANISME DÉPARTEMENTAL DE CONSEIL, DE SENSIBILISATION, DE FORMATION ET D'INFORMATION DES PARISIENS POUR LA PROMOTION ET LE DÉVELOPPEMENT DE LA QUALITÉ ARCHITECTURALE, URBAINE ET ENVIRONNEMENTALE.



CAUE de Paris
32 boulevard de Sébastopol
75004 Paris
T 01 48 87 70 56
F 01 48 87 00 45
contact@caue75.com
www.caue75.com

Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et de l'Environnement de Paris 32 boulevard de Sébastopol, 75004 Paris T 01 48 87 70 56 F 01 48 87 00 45 contact@caue75.com www.caue75.com

#### Volet 04 : Culture et communication

Regards sur notre société, regards sur notre époque, les initiatives culturelles, dans leur diffusion à un public large, permettent une mutualisation et une ouverture des réflexions. Atout berlinois aux formes multiples, le voyage d'études invitait les participants à imaginer comment valoriser cet aspect, souvent oublié par ailleurs, pour un développement durable engagé ?

#### BERLIN, VILLE DURABLE - DVD DE RESTITUTION

Le CAUE de Paris vous invite à revenir sur le programme du séminaire de formation proposé aux élus parisiens les 29, 30 novembre et 1er décembre 2007 avec 4 films thématiques :

- → Économie
- → Société
- → Environnement
- → Culture / communication

#### Volet 01 : Économie

Dans quels cadres institutionnels et financiers s'inscrivent les objectifs berlinois de développement durable? Le développement durable peut-il être un moteur du développement économique? Face aux difficultés économiques que connaît aujourd'hui encore la ville de Berlin, le voyage d'études proposé par le CAUE en 2007 a tenté de mettre en perspective projets durables et recherche d'équilibre économique.

- $\rightarrow$  Nouvelles inscriptions dans le territoire : grands projets, innovations et adaptations urbaines.
- → Structures coopératives : autonomie et mutualisation.
- → Subventions et autonomie financière dans des situations économiques différentes.

#### Volet 02 : Société

Quand une ville d'avenir grandit avec sa population, la transformation de l'environnement urbain peut être vecteur d'intégration. Programmes publics ou initiatives locales, le voyage d'études proposait d'analyser comment permettre une réelle appropriation de l'environnement urbain, afin que l'espace public appartienne à tous, et non à personne ?

- → Transdisciplinarité de l'implication citoyenne, le programme Ville Sociale.
- $\rightarrow$  Coordination et décentralisation : rôle des différents acteurs (administration, urbanistes, habitants).

#### Volet 03 : environnement

Eau, énergie, matériaux de construction, espaces verts... autant de points d'appui pour une gestion respectueuse de l'environnement dont la mise en application à l'échelle d'une capitale est complexe. Le voyage d'études s'interrogeait sur la façon berlinoise d'intégrer les considérations environnementales aux différents niveaux de la planification urbaine ?

Les projets pilotes du programme "modèles environnementaux urbains" de la Ville de Berlin sont de véritables expérimentations sur le long terme, permettant mise en œuvre et développement de concepts environnementaux nouveaux.

- ightarrow La construction environnementale, toile de fond des projets de développement urbain durable.
- → Modalités d'innovations en construction environnementale.

<b>Le CAUE en 2008</b> Rapport moral Le Conseil d'Administration / L'équipe du CAUE	p.4
Conseil aux particuliers  → Assistance architecturale / Forum  → Espace Info→ Énergie  → Groupe de travail : Patrimoine architectural parisien et Développement durable	p.9
Sensibilisation  → Conférences / Cafés débats EIE  → Conférences  → Conférence : Berlin, portrait d'une métropole  → Paris demain : conférence citoyenne sur les formes urbaines et les hauteurs  → Festival de L'OH!	p.19
Actions pédagogiques  → Ateliers de sensibilisation à la ville et à l'architecture  → Ateliers thématiques  → Parcours pédagogique Terre mode d'emploi	p.45
Formation  → Séminaire : Paris – Berlin, villes durables ?  → Voyage d'études : Berlin, ville durable  → Visite d'exposition : dans la ville chinoise  → Formation des enseignants	p.55
Information  → Mise en ligne du nouveau site Internet du CAUE de Paris	p.71
Union Régionale des CAUE d'Ile-de-France  → Les enfants du patrimoine  → Observatoire de la qualité architecturale du logement en IDF  → Site Internet de l'Union Régionale	p.79
Perspectives 2009 Berlin, ville durable - DVD de restitution	p.89 p.97

#### RAPPORT MORAL

C'est avec un grand plaisir que j'ai vu mon mandat de Président du Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et de l'Environnement (CAUE) de Paris reconduit en 2008. En effet, cet organisme départemental, que je préside depuis 2001, a connu un important développement de ses activités au cours de la précédente mandature et est aujourd'hui en mesure de jouer un rôle important au sein des débats qui doivent s'engager sur l'avenir urbain de Paris et de la métropole.

Pour que ces questions soient débattues avec le plus grand nombre et qu'elles fassent l'objet de consultation et de mobilisation du grand public, la Ville de Paris ne pourra pas se satisfaire des formes trop classiques de la « concertation » et devra nécessairement innover afin de faire vivre un véritable débat participatif sur ces sujets.

Le CAUE de Paris constitue un outil pertinent pour accompagner la municipalité dans cette ambition. Créé par la loi sur l'architecture de 1977, il a pour mission la promotion « de la qualité de l'architecture, de l'urbanisme et de l'environnement » et le développement de « l'information, de la sensibilité et de l'esprit de participation du public » dans ces mêmes domaines.

Par ailleurs, il a acquis ces dernières années une réelle compétence dans l'approche de ces sujets et de leur expression sur un mode accessible au grand public, tout en restant très exigeant du point de vue de la qualité. Ses récentes activités en témoignent : l'exposition « LA VILLE DENSE» (12 000 visiteurs), le concours d'idées international «HABITER PARIS» qui a donné lieu à l'exposition de 120 projets d'étudiants au Pavillon de l'Arsenal ou encore la conférence citoyenne « PARIS DEMAIN », mode de concertation inédit à Paris sur les guestions de hauteurs et de formes urbaines.

Par ailleurs, le CAUE, bien qu'étant présidé par un élu, n'est pas un organisme de mise en  $\alpha$  uvre de la politique parisienne : il présente donc l'avantage d'être indépendant. Enfin, il participe à l'Union Régionale des CAUE d'Ile-de-France, qui est également très active sur les questions de densité et de formes urbaines.

# DVD - BERLIN, VILLE DURABLE

L'enjeu pour le CAUE en 2009 sera donc de renforcer les synergies existantes avec le Pavillon de l'Arsenal et les instances parisiennes et de trouver sa place au sein des débats qui vont être mis en œuvre. C'est dans cette optique qu'il a établi un programme d'actions complet intégrant des actions de sensibilisation des scolaires et du grand public, avec l'organisation d'ateliers pédagogiques, de visites de sites, de promenades urbaines, de conférences et de débats sur les problématiques environnementales et énergétiques. Le CAUE souhaite également relancer le concours d'idées « HABITER PARIS » pour inviter les étudiants à s'interroger sur les nouveaux modes de vie dans la capitale. Un partenariat étroit avec le Pavillon de l'Arsenal est également envisagé pour l'organisation d'une série de cours publics de sensibilisation et de formation à la ville et à l'architecture.

Toutefois, la Ville de Paris n'ayant pas souhaité instituer taxe départementale pour les CAUE, mode de financement autonome prévu par le législateur, le CAUE de Paris bénéficiera en 2009, pour mettre en oeuvre ce programme d'actions, d'une subvention annuelle de 250 000 Euros prélevée sur le budget départemental.

Pierre MANSAT Adjoint au Maire de Paris Président du CAUE de Paris

#### LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Conformément aux statuts types des CAUE définis par la loi sur l'architecture du 3 janvier 1977, sont membres du Conseil d'Administration du CAUE de Paris :

#### Quatre représentants de l'Etat :

- Jean-Marc BLANCHECOTTE, Directeur du Service Départemental de l'Architecture et du Patrimoine de Paris
- Philippe MAUGUIN, Directeur Régional de l'Agriculture et de la Fôret d'Ile-de-France
- Philippe CEBE, Directeur de l'Urbanisme, du Logement et de l'Equipement
- Michel SOUSSAN, Directeur de l'Académie de Paris

#### Six représentants de la collectivité locale :

- Pierre MANSAT, Adjoint au Maire de Paris chargé de "Paris métropole" et des relations avec les collectivités territoriales d'Ile-de-France
- Anne HIDALGO, 1ère Adjointe au Maire de Paris, chargée de l'urbanisme et de l'architecture
- Christophe GIRARD, Adjoint au Maire de Paris chargé de la culture
- Yves CONTASSOT, Conseiller de Paris
- Claire de CLERMONT TONNERRE, Conseillère de Paris
- Michel DUMONT, Conseiller de Paris

#### Quatre représentants des professions concernées :

- Anne BOUCHE-FLORIN, Présidente d'honneur de la société française des urbanistes
- Alain PELISSIER, Architectes DPLG, docteur es lettres et urbaniste
- Daniel MIKOL, Président d'honneur du syndicat des architectes de Paris
- Jean-Claude PRATS, Fédération parisienne du bâtiment

#### Deux personnes qualifiées :

- Olivier de MONICAULT, Président de l'Association SOS Paris
- Claude BIRENBAUM, Président de la PLATEFORME

#### Six membres de l'Assemblée Générale élus par scrutin secret :

enseignants des « idées » pour mettre en place des ateliers de sensibilisation et amorcer l'intervention du CAUE.

Ressources : La rubrique sera enrichie de dossiers thématiques (hauteur, densité...). Le panorama d'opérations durables à Paris sera complété.

#### **UNION REGIONALE**

#### Observatoire de la qualité architecturale

Le travail d'observatoire de la qualité architecturale du logement, réalisé en partenariat avec la DAPA, sera poursuivi et mis en valeur en 2009 par l'organisation, à l'automne, d'un séminaire d'études sur ces problématiques.

#### Les Enfants du patrimoine

L'opération « les enfants du patrimoine » sera reconduite en 2009, et, comme chaque année, le CAUE de Paris se chargera de coordonner le volet parisien de cette manifestation régionale. Une réunion de lancement sera proposée aux enseignants en avril au Pavillon de l'Arsenal.

#### Ekopolis

Le CAUE de Paris participera activement au lancement d'Ekopolis, pôle de ressources francilien pour la construction et l'aménagement durables. Ce projet, porté par l'Union Régionale des CAUE d'Ile-de-France, associe les 8 CAUE d'Ile-de-France, l'ADEME Ile-de-France, la Région, l'ARENE et la DIREN. Il a pour vocation de renseigner, d'informer et de former les acteurs du bâtiment sur les questions de qualité environnementale et de les accompagner dans l'évolution de leurs pratiques professionnelles.

Afin d'identifier au mieux les besoins des acteurs franciliens, Ekopolis réunira en 2009 des collèges d'acteurs, afin de les inviter à débattre sur des thématiques concrètes en lien avec la construction et l'aménagement durables. La réunion de ces collèges sera associée au lancement officiel d'Ekopolis, qui aura lieu en avril 2009.

#### Formation des élus parisiens

En 2009, le CAUE proposera aux élus un programme de formation complets (avec séances en salle, visites d'opérations et visites en région) articulé autour d'un cycle portant sur le thème des espaces publics. Deux formation en Italie (Rome puis Milan/Turin) sera également programmée.

Comme en 2008, des visites commentées d'expositions sur les thématiques de l'architecture, de l'urbanisme et de l'environnement seront proposées aux élus. Des temps d'échanges autour de problématiques métropolitaines seront également organisés en partenariat avec le CAUE 92.

#### Formation des conseillers de quartiers

Le CAUE de Paris a proposé à la direction de la démocratie locale un module de formation sur l'urbanisme, les questions de densité, de formes urbaines et de hauteurs, à destination des conseillers de quartier.

#### **INFORMATION**

#### Site Internet

Le site Internet sera alimenté et enrichi régulièrement selon les actions menées et les actualités du CAUE de Paris.

- Sensibilisation : En s'appuyant sur les visites qu'il a organisé ces dernières années, le CAUE mettra en ligne sur son site Internet des itinéraires commentés de visites urbaines dans Paris.
- Conseil : La rubrique conseil sera alimentée par des informations pratiques : des dossiers techniques, des listes de labels... L'ABCdaire du particulier (conçu et développé dans le cadre de l'Union Régionale des CAUE) proposera également de nouvelles fiches thématiques.
- Actions pédagogiques : Le CAUE a mis en place un outil à l'attention des enseignants afin qu'ils puissent sensibiliser leurs élèves au quotidien. Sous forme de fiches imprimables, cet outil leur donne tous les éléments pour aborder, dans le cadre de leur projet pédagogique, des notions telles que « la rue », « l'espace public », « le mobilier urbain », « les matériaux », « les architectes », mais aussi « mesurer »...

Ces fiches seront accompagnées d'une note pédagogique proposant aux

- Maurice LAURENT, Architecte voyer honoraire
- Guy LERAY, Ingénieur Général de la Ville de Paris
- Elisabeth BORNE, Directrice de l'Urbanisme, Ville de Paris
- Michel COUGOULIEGNE, Atelier Parisien d'Urbanisme (APUR)
- François LEBLANC, Représentant de la CAPEB Paris et petite couronne
- Ghislaine GEFFROY, Directrice des Espaces Verts et de l'Environnement, Ville de Paris

#### Membres du bureau :

- Pierre MANSAT, Président
- Anne HIDALGO, 1ère Vice-présidente
- Anne BOUCHE-FLORIN, 2de Vice-présidente
- Maurice LAURENT, Secrétaire
- Alain PELISSIER, Vice-secrétaire
- Guy LERAY, Trésorier

#### L'ÉQUIPE

#### Équipe opérationnelle :

- Laurence DUFFORT, directrice
- Stéphanie CAUCHI, chargée de mission, architecte
- Solène MOUREY, chargée de mission, architecte
- Guillaume JOSSELIN, conseiller Info→Énergie / IDEMU
- Clémentine PELTIER, conseillère Info→Énergie / IDEMU
- Eladia PEIXOTO, assistante de gestion
- Fanny GUERARD, chargée de mission (étudiante en urbanisme, stage obligatoire)

#### Architecte attaché au CAUE de Paris (Conseil aux particuliers) :

- Guillaume de MONFREID, architecte conseiller

#### Équipe d'animation des ateliers pédagogiques :

- Paul CHANTERAU, étudiant en architecture
- Arnaud SORIN, étudiant en urbanisme
- Audrey MARCHELLO, étudiante en histoire de l'art

l'architecture et la prise en compte des énergies renouvelables.

#### **ACTIONS PEDAGOGIQUES**

#### Ateliers de sensibilisation à la ville et à l'architecture

En 2009, le CAUE de Paris souhaite élargir son public cible aux élèves des collèges parisiens. Les ateliers proposés cette année traiteront la problématique de l'espace public. Ces ateliers, animés par des étudiants en architecture, proposeront aux élèves de travailler sur un espace public en relation avec leur collège. Cette approche permettra de développer le sens critique des élèves, de susciter des questions et de les accompagner dans l'élaboration d'un projet dans un environnement qu'ils pratiquent au quotidien.

La DAPA a également proposé au CAUE de Paris de réfléchir à la mise en place d'un projet pilote, en partenariat avec les écoles d'architecture parisiennes, associant étroitement des actions de sensibilisation dans les établissement scolaires et des actions de formation des maîtres

#### **FORMATION**

#### Formation des enseignants du second degré

"Des jardins historiques aux jardins contemporains et écologiques" Cette formation, proposée par le CAUE aux enseignants du secondaire en 2008, sera reconduite et enrichie en mai 2009. Elle proposera une découverte des jardins parisiens et de leur place dans la ville, autour de conférences et de visites de parcs.

#### Formation des enseignants du premier degré

« Lecture architecturale et urbaine de Paris »

Cette formation permettra aux enseignants de comprendre la forme de la ville et découvrir ses évolutions à travers la lecture du paysage urbain et d'acquérir quelques outils d'analyse architecturale et urbaine de la ville. Elle pourra éventuellement constituer le point de départ d'ateliers conduits par le CAUE en 2009/2010.

Paris. Le cahier des charges du concours pourra s'appuyer sur les préconisations issues de la conférence citoyenne du CAUE de Paris.

Un site pourra être choisi en partenariat avec les SEM parisiennes pour donner une dimension opérationnelle à la réflexion des candidats. Avec le soutien de la DAPA, les écoles d'architecture parisiennes pourront être associées au projet très en amont.

Pour coïncider au mieux avec le calendrier universitaire des étudiants, le concours pourra être lancé en octobre 2009.

Un travail de recherche de partenaires devra être réalisé par le CAUE pour financer ce projet.

# Organisation de cours publics de sensibilisation et de formation à la ville et à l'architecture en partenariat avec le Pavillon de l'Arsenal

Dans la continuité de la conférence citoyenne sur les formes urbaines et les hauteurs « Paris demain », le CAUE de Paris et le Pavillon de l'Arsenal réfléchissent à la mise en place d'une série de cours publics qui pourrait s'intituler « petites leçons de ville ». Ce cycle permettra de poursuivre la sensibilisation et l'information d'un public large aux thématiques abordées lors de la conférence citoyenne.

Chaque leçon permettra à un ou deux experts, acteurs de la ville (architectes, urbanistes, ingénieurs, sociologues, promoteurs, élus...) de décrypter un exemple qui fabrique la ville aujourd'hui. L'objectif est d'apporter des bases de compréhension et d'analyse de l'espace urbain aux parisiens, et de remettre en débat de façon concrète les préconisations et conclusions du groupe de travail de la conférence citoyenne.

#### CONSEIL

Les permanences de l'architecte conseiller et des conseillers Info-Énergie du CAUE seront poursuivies et intensifiées en 2009. Elles seront également menées conjointement lorsque les questions abordées nécessiteront une double approche. Les activités de conseil seront soutenues par le forum du site Internet et les informations techniques et pratiques seront mises en ligne dans les rubriques conseil et ressources.

Des permanences spécifiques pourront être proposées par les conseillers Info—Énergie aux étudiants en architecture (dans le cadre du concours d'idées notamment), pour les sensibiliser à la maîtrise des énergies dans

# CONSEIL AUX PARTICULIERS

« LE CONSEIL D'ARCHITECTURE, D'URBANISME ET DE L'ENVIRONNE-MENT [...] FOURNIT AUX PERSONNES QUI DÉSIRENT CONSTRUIRE LES INFORMATIONS, LES ORIENTATIONS ET LES CONSEILS PRO-PRES À ASSURER LA QUALITÉ ARCHITECTURALE DES CONSTRUC-TIONS ET LEUR BONNE INSERTION DANS LE SITE ENVIRONNANT, URBAIN OU RURAL, SANS TOUTEFOIS SE CHARGER DE LA MAÎTRISE D'OEUVRE. »

EXTRAIT DE LA LOI SUR L'ARCHITECTURE DU 3 JANVIER 1977

#### ASSISTANCE ARCHITECTURALE

#### Les permanences au CAUE de Paris

L'une des missions fondatrices des CAUE est l'assistance architecturale aux particuliers et aux professionnels. Le CAUE de Paris propose donc aux parisiens de s'entretenir avec un architecte conseiller dans le cadre de permanences gratuites.

La mission d'assistance architecturale du CAUE est de plusieurs ordres : aider les particuliers dans la définition de leur projet afin de les inviter à se poser les bonnes questions, les aiguiller vers les professionnels compétents et s'assurer de la qualité architecturale du projet et de sa bonne intégration dans l'environnement parisien. L'architecte conseiller cherche à amener le particulier à une meilleure compréhension et définition de ses besoins afin d'apporter les réponses les plus précises, que ce soit d'ordre technique ou réglementaire. Il informe et conseille les parisiens en toute impartialité et indépendance.

Parallèlement, les exigences du développement durable sont prises en compte par une frange de plus en plus large de candidats à la construction, ce qui influe sur la nature des conseils apportés par le CAUE. L'accueil d'un Espace Info—Énergie spécialisé en construction environnementale dans les locaux du CAUE permet de répondre aux nouvelles questions liées à ces problématiques ou de les faire émerger lorsqu'elles n'apparaissent pas encore dans un projet. Certains projets sont examinés en binôme par les conseillers Info—Énergie et l'architecte conseiller du CAUE.

- Les fenêtres : innovations technologiques, performances, intégration architecturale...
- L'intégration architecturale des panneaux solaires, 1 an après (pour faire suite au café débat déjà organisé en février 2007)
- La rénovation thermique du patrimoine bâti parisien

#### Conférences au Pavillon du Lac

Des conférences sont organisées par les conseillers Info→Énergie parisiens dans le cadre d'un cycle de conférences au Pavillon du Lac. En février 2009, la conférence « La maison passive » sera reconduite. Les conseillers seront également amenés à intervenir sur d'autres conférences, sur des thématiques liant architecture et énergie. (Ex de thématique : la réhabilitation énergétique du patrimoine bâti parisien).

#### Actions de sensibilisation à l'architecture contemporaine

La DAPA a proposé au CAUE de Paris de travailler en partenariat avec le SDAP à la diffusion d'une étude réalisée par les ABF des 14ème et 15ème arrondissements, sur l'intégration d'éléments d'architecture contemporaine dans le paysage urbain parisien. Des réunions pourront être organisées dans les arrondissements afin de présenter ce travail et d'échanger avec les riverains sur ces questions.

# Accompagnement de l'exposition « No Limit, Etude prospective de l'insertion urbaine du périphérique de Paris » du Pavillon de l'Arsenal

Le CAUE souhaite renouveler ses visites urbaines commentées de la couronne parisienne au travers du boulevard périphérique. Ces visites seront proposées en janvier, dans le cadre de l'exposition du Pavillon de l'Arsenal.

#### Concours d'idées

Le CAUE envisage de relancer le concours d'idées « HABITER PA-RIS » pour inviter les étudiants en architecture, urbanisme, paysage (...) à réfléchir aux problématiques liées à la question du logement à

#### LES ACTIONS DU CAUE DE PARIS EN 2009

#### **SENSIBILISATION**

#### Visites et promenades urbaines

Dans le cadre de son partenariat avec l'association promenades urbaines, le CAUE de Paris proposera des visites à destination du grand public, des élus, des professionnels...

Un programme de visites sur le thème du grand Paris est notamment envisagé. Les équipes participant à la consultation internationale de recherche et de développement sur "Le grand pari de l'agglomération parisienne" pourront être invitées à identifier des lieux emblématiques ou pertinents dans le cadre de cette problématique et pouvant faire l'objet d'une visite, organisée par le CAUE.

#### Festival de l'Oh!

Dans le cadre de l'édition 2009 du festival de l'Oh!, le CAUE de Paris participera à la programmation de l'escale parisienne en proposant des mini conférences / débats thématiques.

#### Cafés Energie

De nouveaux cafés énergie seront organisés en 2009 par l'Espace Info-Énergie, dans le cadre d'un partenariat avec l'association Energie Durable en Ile-de-France (EDIF), association porteuse d'EIE qui organise des cafés énergie de manière régulière. Ces cafés débats seront proposés tous les 2 mois, en alternance avec les soirées organisées par l'EDIF, afin de mettre en place un rendez-vous mensuel pour débattre de questions techniques relatives à la construction et à la réhabilitation environnementale à Paris. Sept rendez-vous seront proposés sur les thématiques suivantes :

- L'habitat passif : un concept applicable au tissu parisien ?
- La construction bois à Paris : vers le développement d'une filière bois francilienne ?
- L'isolation par l'extérieur à Paris : techniques, performances, mise en  $\alpha$ uvre, réglementation, intégration architecturale...
- La qualité de l'air intérieur : vers un habitat sain ?

#### Origine des particuliers assistant aux permanences

Origine des consultations	Quantité
Internet (consultation du site du CAUE)	87
Organismes professionnels	49
ADIL/ANIL	16
Mairie de Paris ou DU	11
Ordre des architectes	9
ADEME / ARENE / IDEMU	2
Autres	11
Déjà venu	9
Documentation, presse spécialisée	4
Par relation (bouche à oreilles)	18
Sans origine connue	16
Total	183

Les thèmes abordés dans le cadre de ces permanences couvrent l'acte de construire dans son ensemble (questions pratiques sur les étapes à suivre dans un projet de construction, choix d'une entreprise, analyse de devis, questions techniques, isolation, désordres touchant à l'immeuble ou à l'appartement...). L'architecte conseiller du CAUE est également fréquemment amené à apporter des conseils à la conception (construction, rénovation, réaménagement d'appartements ou de logements individuels, surélévation, extension, création de terrasses ou de vérandas) pour aider le maître d'ouvrage à définir la nature du projet et de ses besoins avant de faire appel à un architecte ou lorsque l'importance ou la nature du projet ne permet pas le recours à un architecte, ou ne nécessite pas le dépôt d'une demande de permis de construire.

Les questions relatives aux copropriétés (travaux, ravalement, gestion de la copropriété, litiges) sont également fréquemment abordées.

#### Les conseils téléphoniques et Internet

Au-delà des permanences, le CAUE de Paris traite quotidiennement par téléphone ou par E-mail un grand nombre de questions ou de demandes ponctuelles. Dans ce cadre, le CAUE de Paris est amené à jouer un rôle de « plate-forme » en redirigeant les particuliers vers les services de la ville concernés ou vers certains organismes professionnels.

En 2008, le CAUE de Paris a traité plus de **1850 appels** et répondu à près de **230 questions** par message électronique ou par courrier.

De plus, cette année , le CAUE a élargi ses possibilités de conseil aux particuliers par la création d'un espace dédié au conseil sur le site Internet du CAUE : le forum « Construction / Aménagement / Réhabilitation », modéré par un profil « architecte conseiller », permet de mettre en ligne une foire aux questions. Les sujets postés traitent de travaux, de conseils sur les copropriétés, de ravalement, de fenêtres, de modification de façade, d'aménagement...

# PERSPECTIVES 2009

En 2008, le CAUE de Paris a proposé 23 permanences dans ses locaux et accueilli 183 particuliers.

Thèmes abordés	% Total
Conseils travaux / rénovation	50%
Rénovation d'appartements /maison	7%
Pathologies / Désordres	6%
Isolation (accoustique, thermique)	6%
Aménagement de combles	5%
Toitures	5%
Accessibilité	4%
Ravalement	4%
Ventilation	4%
Ascenseur	3%
Fenêtres/Portes/escaliers	3%
Extension	2%
Divers	1%
Conseils en conception	16%
Aménagement d'appartements / maisons	6%
Terrasses/balcons/vérandas	3%
Analyse de plans	3%
Surélévation	2%
Construction maison individuelle	1%
Divers	1%
Règles d'urbanisme	14%
Permis de construire / Déclaration de travaux	5%
PLU	4%
SHOB-SHON	2%
Autres	3%
Conseils copropriété	10%
Mission architecte	6%
Assurances / garantie	4%
	100%
Total	100

#### ESPACE INFO→ÉNERGIE

Depuis 2004, le CAUE accueille dans ses locaux, dans le cadre d'une convention de partenariat tripartite avec l'IDEMU et l'ADEME, l'Espace Info→Énergie (EIE) du 4ème arrondissement. En plus de leurs missions traditionnelles, les deux conseillers Info→Énergie constituent, au sein du CAUE de Paris, le pôle construction environnementale du réseau EIE pour tout Paris. Les conseillers Info→Énergie ont pour mission de faciliter l'accès à l'information des particuliers sur la maîtrise de l'énergie. Ils assurent un service de proximité en proposant des conseils gratuits et indépendants. Ils apportent ainsi aux particuliers ou professionnels, désireux d'intégrer une dimension environnementale à leur projet, des éléments de réponse, aussi bien pour la construction écologique que la maîtrise des consommations d'énergie, tant dans l'habitat que dans les transports, ou encore sur les économies d'énergie envisageables et sur les énergies renouvelables.

#### Les permanences en mairie du 4ème

Parallèlement aux rendez-vous pris dans les locaux du CAUE, les permanences en mairie du 4ème arrondissement se sont poursuivies en 2008 : les conseillers Info—Énergie y assurent une permanence mensuelle (tous les premiers jeudi du mois) et reçoivent en moyenne 1 à 2 personnes par demi-journée.

## Les permanences au PASU (Pôle d'Accueil et de Service à l'Usager, Direction de l'Urbanisme)

Afin de sensibiliser les pétitionnaires aux problématiques environnementales, les conseillers Info→Énergie de l'EIE hébergé au CAUE assuraient depuis 2006 une permanence au PASU. Initialement mensuelle, puis bimensuelle, cette permanence est devenue en 2008 quotidienne, avec l'accueil en temps plein d'un conseiller Info→Énergie de l'IDEMU au PASU. Cette initiative rencontre un réel succès auprès des usagers et suscite des besoins nouveaux en matière de conseils environnementaux.





# SITE INTERNET DE L'UNION RÉGIONALE www.urcaue-idf.com

Créé en 2005, le site Internet de l'Union Régionale des CAUE d'Ile-de-France propose, avec son ABCdaire du particulier, une centaine de fiches pratiques pour répondre aux questions les plus fréquemment posées aux architectes, urbanistes et paysagistes conseillers des CAUE (rénovation, extension, permis de construire, isolation, étanchéité, chauffage, mitoyenneté, copropriété, élagage, clôture...). Continuellement actualisé et alimenté par les CAUE, le site Internet de l'Union Régionale rencontre aujourd'hui un grand succès auprès du public avec plus de 50 000 visites mensuelles.

#### L'intranet

En 2008, un outil intranet a été créé afin de permettre aux personnels des 8 CAUE d'Île de France de collaborer, d'échanger, de mutualiser leurs connaissances et leurs travaux. Il est accessible pour les membres des CAUE d'Île-de-France depuis le site Internet de l'Union Régionale des CAUE d'Île-de-France.

Cet outil est divisé en plusieurs catégories :

Le calendrier : Il permet à tous d'avoir une lisibilité sur l'ensemble des rendez-vous programmés par les groupes de travail de l'Union Régionale.

L'annuaire des équipes : il donne une lisibilité sur l'ensemble des équipes des CAUE (fonction, spécialisation, appartenance aux groupes de travail, coordonnées).

Les groupes de travail : chaque groupe de travail bénéficie d'un espace de travail où sont partagés les documents de travail, les comptes rendus du groupe.

Les documents de référence : Un espace de travail est dédié au partage des documents de l'Union Régionale ; on peut y retrouver, par exemple, les documents graphiques ou officiels concernant l'URCAUE.

#### Les permanences de l'Espace Info→Énergie au CAUE

Type de Contacts	Quantité
Rendez-vous	44
Téléphone	120
Courrier / Fax / Mail	108
Total	272
	0 111
Origine des consultations	Quantité
Nombre de particuliers	204 54
Nombre de professionnels	
Nombre d'organismes	26 17
Nombre d'entreprises	
Total	307
Thèmes abordés	Quantité
Conception du Bâtiment	130
Chauffage	182
Bois	18
Solaire	15
Divers	149
Energie	167
Généralités	19
Energies renouvelables	46
Autres	102
Eau Chaude Sanitaire	40
Solaire	16
Autres	24
Autres Conseils (transports, mode de déplacement	nt) 4
Total	559

# GROUPE DE TRAVAIL : PATRIMOINE ARCHITECTURAL PARISIEN ET DEVELOPPEMENT DURABLE

Dans le cadre de ses activités de conseil aux particuliers en matière d'architecture, de construction et d'environnement, le CAUE de Paris est de plus en plus fréquemment interrogé sur des questions relatives à l'installation de panneaux solaires ou à d'autres mesures visant à l'amélioration de la performance énergétique des bâtiments. Parallèlement, dans le cadre des permanences qu'ils assurent au PASU (Pôle d'Accueil et de Service à l'Usager—Direction de l'Urbanisme), les conseillers Info→Énergie observent un intérêt croissant des pétitionnaires parisiens pour les questions d'économies d'énergie et d'utilisation des énergies renouvelables.

Afin d'amorcer une réflexion commune sur ces problématiques et d'être en mesure d'apporter des réponses, en amont de toute procédure administrative, le CAUE a réuni en 2007 un groupe de travail composé du Service Départemental de l'Architecture et du Patrimoine (SDAP), de la Ville de Paris (architectes voyers, Pôle d'Accueil et de Service à l'Usager, instructeurs, représentants du groupe Développement Durable de la Ville de Paris, service de l'écologie urbaine...), de conseillers Info-Énergie et de l'Agence De l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie (ADEME). Le groupe s'est intéressé en priorité à la problématique de l'intégration architecturale des panneaux solaires et des fenêtres.

L'objectif de ce groupe de réflexion piloté par le CAUE était de définir un

#### Observatoire

Architecte : Emmanuel Companel, Dominique Marri



Implanté dans le X<sup>toria</sup> arrondissement de Paris, au cœur d'un îlot haussmannien dense, ce projet de logement sociaux, soumis à de nombreuses contraintes urbaines, s'inscrivait dans une démarche HQE, alors peu famillère en 1998.

inance en PLA et 9 logements finance en PLUD.

3 places ce stationnement, 1 jardin en pleine terre
Dato dia l'avaision: En novembre 2005
Surface: 1657 er 9+040
Coût de Powerstion: 2 190 000 € HT loois travauré

Observatoire > Fighe 00 > page 1

Emmanuel Combarel et Dominique Marrec fondent le agence en 1993 et sont lauréats des Albums de la Jeune Architecture la mi

ils developpent neterment in traval de recherche sur la quante entrannement avec le bureau crésules finou pour 50f, conquiris com sélectionnée par la filir® et Marie ou X™ pour la réalisation d'un immeutie de logements sociaux dans le X amproléssement.

La RIVP et la Maire d'arcedissement désirent construire un immeutie réponda aux 14 ctoies de la démarche Haute Qualité Environnementale, alors en coud'élaboration. Le site chesis est situé au 48 rue Leuis Blanc, sur une parcelle d'environ 600 n° dan

La RiviP donne un casine des dranges minimum aux architectes qui se lancent car me étude de facacités. Els passes un bail sempryéctique auxe la vrille, hémocéés des 10 ans. Le financement est classaque : prét de la Calcse des dépots, subvertible Ru et RuviP, participation de la vité our 50 and et prime spécifique. La maîtres d'ouvrag la mar avus honne mance.

L'agence, frès investie et bisopée libre par la maîtrise d'ouvrage à la continn on exporter se deux et les colts, states à pareix, moment nonce or opprectip par 15 a 11, eugle ses popoque. Els résise besonne d'étables en interne conserveur (marchiment et la machinent et la condition d'un port de vue esthétique, régence set caper l'impage de l'accrédetur environnements exposonnels et pompar un démons arringe, came, les suitains exemples en matière de controller d'innoverentaire cont à l'épage, notamment exemples en matière de controller d'un service de l'exemple controller de l'exemple controller

La parcele est pette, trés profonce, et soumise à de nombreuses contraintes urbaines. Le COS de trois est enténement exploité. La façace principale est orientée pien nord et en rétrait de six mêtres par rapport à l'un des immeudes en imme





Observatoire > Fishe 00 > page



Urchitecte : Assier Seraji - Nasrine Seraji Asitre d'ouvrage : SAGI pus RivP Idresse : 20-22 sis rue au colonel Pierre Avia, 780 lario



Ce projet de résidence étudiante se situe en bordure de Paris, près d'Issy-les-Moulineaux. Il a été réalisé dans le cadre d'une opération de trois cents logements mixtes lancée par la SAGI, comprenant aussi bien du logement « jeunes », que du logement familial ou du logement étudiant.

> Programme: 163 logements équicants, 1 logement garden Date de livraison : septembre 2003 Surface: 6641 enfôntor Goût de la construction : 4 450 000 € HT y comp infestivations

> > Observatoire > Fiche 12 > page 1

Ce projet de résidence étudiante en bordure d'Issy-le Moulinéaux, cans le 18ème amondusement de Paris, est une commande d'ins

à l'aideté dang, et 2000.

A la suité strin concours de logements pour la ZAC de la porte d'Aznières, la SAG membres du juny, s'entretères avec nastrine Gergi, compléteur non laurée, et lu proposa de cellaborer sur l'ind propieta des voite opplétation de la lique ments minima proposant résolutions augments pour la condition de la co

lagements neufs pour étudiants à Paris. Le par lancé doit tenir des détaits d'études très courts. L'atteiler Gérajs s'engage our la récidence étudiance. Le rythme est très semé et le néuronn. Affonces.

In Numer 2000, see decide commencent, Guarre mois sprike, un permit de control gour les 300 logements est céposé. Le projet de résisence étudiante est tivré captamois 2000.

Le site retenu est une enclave vierge coupée par un anoin paras poone a maigor de Para et de l'Aquatoulesce et son mappies. I fat face, au rangine, s'est l'aquatoulesce que defect le sia de sirrein. Dess un premier sur une cessor partielle au portir de la Visie est parlei, puis date un accord temps.

vingrate ans. Le chef de l'opération, l'agence d'harannia, conçoit un plan masse général pour le trois opérations de logements respectivement attribuées à l'aneier Geraji, Gaésan i Penhuel, et l'agence econsinatrice.

enhuel, et l'agence constinatrice. s nécidence étudiants marque l'angle d'une impacce, danc laquelle est impli se salle d'événemental et de la rue du Golonel Pierre zura au nord-est et au s



Observatore > Fiche 12 > pag



#### OBSERVATOIRE DE LA QUALITÉ ARCHITECTURALE

En partenariat avec la Direction de l'Architecture et du Patrimoine (DAPA) du Ministère de la culture et de la communication et la Direction Régionale des Affaires Culturelles (DRAC) d'Ile-de-France, l'Union Régionale des CAUE (URCAUE) d'Ile-de-France a mis en place un observatoire de la qualité architecturale en Ile-de-France. Cet observatoire, axé sur les opérations de logement, doit constituer un outil évolutif au service des professionnels – maîtres d'ouvrage publics ou privés, maîtres d'oeuvre, SEM d'aménagement, etc – non pour établir de nouveaux canons, mais pour collecter et analyser des informations raisonnées, relatives aux objets construits. Après une première phase de sélection des opérations, en collaboration avec la DAPA, un travail d'enquête et d'analyse approfondi est mis en oeuvre : rencontre avec les maîtres d'œuvre, maîtres d'ouvrage, usagers afin d'identifier les qualités urbaines, d'usages, environnementales, les démarches de concertation développées, la cohérence du montage des opérations...

L'observatoire a déjà produit 16 premières fiches, rédigées en 2007, qui sont en ligne sous format pdf sur le site Internet de l'Union Régionale. Deux opérations parisiennes ont été analysées : une opération de logements sociaux, rue Louis Blanc (Paris 10) et une résidence étudiante, rue du colonel Pierre Avia, (Paris 15). Depuis avril 2008, l'Union Régionale travaille à la rédaction de 16 nouvelles fiches, dont 3 opérations à Paris :

- Logements sociaux, passage Stinville, Paris 12
- Logements sociaux, rue Polonceau, Paris 18
- Logements sociaux, villa de l'Astrolabe, Paris 13

L'analyse de ces 5 opérations pointe des problématiques parisiennes spécifiques : la réhabilitation de l'habitat insalubre, le manque de logements étudiants, la mise aux normes environnementales du bâti existant.

L'ensemble des fiches réalisées en 2008 sont publiées sur le site Internet de l'Union Régionale depuis décembre 2008.

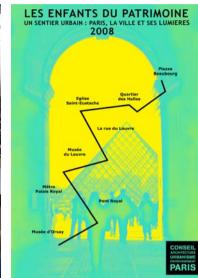
discours et une position commune aux différents acteurs sur ces problématiques, et d'apporter au public des conseils et des recommandations pour la mise en œuvre de projets intégrés. Ce travail a abouti à la rédaction de plusieurs fiches pratiques à destination du grand public.

Cette réflexion rejoignant le travail réalisé par la Ville avec la rédaction de fiches d'accompagnement de la nouvelle édition du cahier de recommandations environnementales, les fiches panneaux solaires et fenêtres ont été intégrées au corpus de fiches réalisées par la ville dans ce cadre et ont été imprimées par la Ville de Paris.













Pour la deuxième année, les 8 CAUE d'Île-de-France ont choisi de compléter l'offre de visites par un programme spécial Union Régionale, organisé autour d'une thématique commune. Les CAUE d'Île-de-France se sont donc concertés pour proposer 15 visites autour de la thématique « La lumière dans la ville et dans l'architecture ».

Deux nouveautés ont été proposées cette année aux enseignants :

- une bibliographie sur le thème de la lumière, pour accompagner l'offre de visites des CAUE et permettre aux enseignants de préparer et de prolonger les parcours.
- La création d'une carte postale, permettant d'informer rapidement les enseignants de la date de la manifestation afin qu'ils s'inscrivent dès le mois de juin.

#### Paris, la ville et ses lumières

Le CAUE de Paris a proposé une promenade, « Paris, la ville et ses lumières », guidée par une étudiante en urbanisme. La lumière a toujours été au coeur des préoccupations des architectes et des urbanistes. La ville en est un lieu d'expérimentation privilégié. Au-delà de sa simple fonction d'éclairage, la lumière naturelle ou artificielle façonne l'espace, elle s'instrumentalise pour mettre en valeur, créer une ambiance, capter l'attention et impressionner. La lumière varie en fonction du temps, des saisons, et influe sur la perception que chacun a de son environnement. Elle attire, révèle aussi et fait partie intégrante de la vie et de la ville. Au fil d'une promenade dans Paris, « ville lumière », le CAUE de Paris a invité les élèves à découvrir, observer, comprendre différentes manières dont l'éclairage met en scène et donne à voir la ville, mais aussi comment la perception, l'apport et le besoin de lumière ont fait évoluer l'architecture et ont poussé à des prouesses techniques.

Deux classes ont participé à cette visite : une classe de CM1 et une classe de 4ème.

# SENSIBILISATION

« LE CONSEIL D'ARCHITECTURE, D'URBANISME ET DE L'ENVIRONNE-MENT A POUR MISSION DE DÉVELOPPER L'INFORMATION, LA SENSI-BILITÉ ET L'ESPRIT DE PARTICIPATION DU PUBLIC DANS LE DO-MAINE DE L'ARCHITECTURE, DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNE-MENT. »

EXTRAIT DE LA LOI SUR L'ARCHITECTURE DU 3 JANVIER 1977

#### CONFÉRENCES / CAFÉS DÉBATS EIE

Sensibilisation à l'environnement, aux ressources et aux économies d'énergie

#### Partenariat avec l'EDIF / Café Energie

#### INTEGRATION ARCHITECTURALE DES PANNEAUX SOLAIRES A PARIS

Le lundi 18 février 2008 à la péniche Antipode. 65 personnes étaient présentes à cette soirée.

Dans l'esprit du café philo, le café énergie propose un moment convivial d'échanges et de débats entre spécialistes ou non spécialistes. Des intervenants sont invités afin de partager leurs connaissances, leurs ressentis et leurs expériences avant d'en discuter avec le public.

Ce café débat portait sur la faisabilité technique et l'intégration architecturale des différents panneaux solaires afin de promouvoir l'implantation de ce type d'équipement, tout en préservant la qualité du paysage urbain parisien.

#### Invités

- M. Bourne, chef du service «Pôle d'Accueil et de Service à l'Usager» de la Direction de l'Urbanisme de la Ville de Paris.
- M. de Monfreid, Architecte conseiller du CAUE de Paris,
- M. Ploteau, installateur Qualisol.

#### Partenariat avec l'IDEMU / Espaces Info→Énergie / Ville de Paris

#### MAISON PASSIVE

Le mercredi 8 octobre 2008 au Pavillon du Lac. 55 personnes étaient présentes.

La Mairie de Paris organise des conférences gratuites avec les Espaces Info-Energie pour sensibiliser le public parisien à l'amélioration des performances énergétiques et les énergies renouvelables dans le logement.



#### LES ENFANTS DU PATRIMOINE

En 2008, le CAUE de Paris a coordonné pour la 6ème année consécutive le volet parisien de l'édition des « Enfants du Patrimoine ». Cette manifestation régionale, organisée en partenariat avec l'Union Régionale des CAUE d'Ile-de-France et la DRAC Ile-de-France, permet aux élèves franciliens (écoles élémentaires, collèges et lycées) de découvrir ou redécouvrir leur patrimoine régional la veille des journées européennes du patrimoine. Comme chaque année, un programme complet de visites a été établi par les CAUE d'Ile-de-France et diffusé à tous les établissements scolaires de la région.

Vendredi 19 septembre, pour la 6ème édition des « Enfants du Patrimoine », les 64 partenaires parisiens associés à cette journée ont proposé 84 visites pour un total de 283 créneaux horaires de visites dont 231 réservés. Soit un taux de remplissage de 82 % (16% de plus que l'année passée).

Certains enseignants ayant effectué 2 visites dans la journée, on compte au total **150 classes** (de la maternelle aux BTS) ayant participé à la manifestation, soit environ **4000 élèves**.

Répartition des classes inscrites par niveau :

- 3 classes de maternelle, soit 1%
- 114 classes de primaire, soit 70%
- 12 classes de collège, soit 7%
- 25 classes de lycée, soit 20%
- 5 classes de BTS soit 2%

Parmi les 84 visites proposées à Paris, 65% d'entre elles étaient accessibles aux classes de primaire, 57% accessibles aux classes de secondaire, et 30% accessibles à tous les niveaux.

Le bilan de cette manifestation est très positif. Nombreux sont les enseignants qui se réinscrivent d'une année sur l'autre (73% cette année) et qui trouvent cette manifestation très pertinente. Ces visites de début d'année leur permettent souvent d'introduire leur projet pédagogique de l'année.

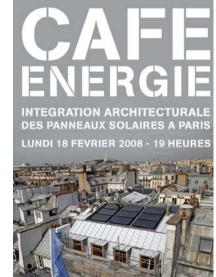
Les conseillers Info→Énergie du CAUE ont apporté des informations concrètes sur les maisons passives aux particuliers parisiens. Ils se sont notamment appuyés sur un exemple de bâtiment actuellement en cours de réalisation à Paris (14ème arrondissement). Face au succès rencontré, la ville a souhaité reproduire cette conférence en février 2009.

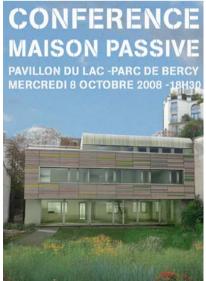
#### Partenariat avec la Chambre Départementale des Géomètres Experts de Paris

#### LA MAITRISE DE L'ENERGIE ET LES ENERGIES RENOUVELABLES DANS LE BATI PARISIEN

Le **8** juillet 2008, lors de l'assemblée générale de la Chambre Départementale des Géomètres Experts. **35** professionnels ont été sensibilisés.

La Chambre Départementale des Géomètres-Experts est un adhérent du CAUE de Paris. C'est à ce titre, que les conseillers Info→Énergie ont été contactés. Durant cette matinée, les conseillers Info→Énergie ont présenté un état des lieux « bâtiment -énergie », la maîtrise de l'énergie et les énergie renouvelables.





#### **CONFÉRENCES**

Sensibilisation à l'architecture, à la ville, aux usages et transformations du bâti

Le CAUE de Paris a été associé et a participé durant l'année à plusieurs conférences, soirées de débats et d'échanges afin de consolider ses partenariats et de contribuer à la sensibilisation de publics de plus en plus divers.

#### Partenariat avec le CAUE 92

#### **RECYCLAGES**

Soirée débat qui s'est tenue le **lundi 20 octobre 2008** à l'ENSA Paris- Val de Seine, dans le cadre de la programmation liée à l'exposition COMPOSITES.

Cette soirée portait sur les enjeux de conservation et de renouvellement du patrimoine bâti.

#### L'ADOLESCENT ET SON COLLEGE

Soirée débat qui a été accueillie le **mercredi 12 novembre 2008** au Pavillon de l'Arsenal. Le public présent avait majoritairement un profil d'enseignant.

Les invités se sont interrogés sur les espaces d'expression des adolescents dans l'espace institutionnalisé du collège : Le collège en tant qu'institution et en tant qu'équipement public est-il adapté à ses usagers ? Les projets culturels peuvent-ils constituer des outils d'appropriation du collège et aider à l'apprentissage de l'élève-citoyen ?

#### Partenariat avec l'Ordre des Architectes d'Ile-de-France

#### PARIS UN DEPARTEMENT DURABLE?

Table ronde qui s'est tenue le **mardi 28 octobre 2008** à la Maison de l'architecture.

# UNION REGIONALE DES CAUE D'ILE-DEFRANCE

Cette table ronde fait partie du second cycle de rencontres départementales, organisé par l'Ordre des architectes d'Ile-de-France, sur le thème transversal du développement durable.

Dans ce cadre, le CAUE de Paris a présenté de façon générale le département de Paris, ainsi qu'un panorama de plusieurs opérations "durables". Pour tenter d'avoir une vision globale sur cette question, plusieurs échelles ont été abordées :

du grand projet urbain à l'échelle micro locale :

- → Grands projets
- ightarrow Projets de quartier
- → Constructions
- → Réhabilitations
- → Biodiversité urbaine

La liste des opérations présentées lors de cette soirée est présentée sur le site Internet du CAUE, dans la rubrique Ressources.





#### CONFÉRENCE Berlin, portrait d'une métropole

Mardi 25 novembre 2008, le CAUE de Paris a proposé une conférence qui avait pour objet de retracer les grandes lignes de l'histoire urbaine de Berlin.

Entre grues et friches, la silhouette urbaine de Berlin témoigne de l'histoire du 20e siècle et de ses destins variés. Plus qu'aucune autre ville européenne, Berlin a été rythmée par des discontinuités historiques, des ruptures de temporalités et de territorialités. Par delà sa singularité, Berlin concentre des problématiques communes aux grandes métropoles européennes qu'elle permet de mieux comprendre. Depuis la chute du Mur, son retour au statut de capitale fédérale est allé de pair avec l'ouverture à l'économie globalisée posant avec force la question de son identité. L'architecture contemporaine se conjugue avec des ensembles urbains hérités d'un passé controversé. Sa population, fragmentée dans ses opinions et ses valeurs, investit avec ardeur le débat sur l'architecture.

Comment lire le destin de cette capitale ?

Que retenir du Grand Berlin pour mieux identifier la problématique du Grand Paris ?

Cette conférence, accueillie par le Pavillon de l'Arsenal, s'inscrivait dans le cadre du voyage d'études à Berlin proposé aux élus parisiens en décembre. Elle avait pour objectif de leur apporter quelques clefs de compréhension et de lecture de la ville avant le départ.

Largement ouverte au public, elle a rencontré un grand succès avec plus de cent personnes présentes, dont une dizaine d'élus.



Ok Toutes les opérations

Acquell
Le CAUE de Paris
Sensibilisation
Actualtés
Consel
Actions pédagogiques
Formation
Paris Demain
Ressources

#### Opération Paris - Pyrénées Paris 20e / Activités

Matrise d'oeuvre : <u>Métra et associés</u> Matrise d'ouvrage : Groupe RATP - ICADE TERTIAL Date : prévision 2010 [En savoir plus]



Piscine Joséphine Becker

Maîtrise d'oeuvre : <u>Agence Seguana architecture</u> Maîtrise d'ouvrage ; Ville de Paris - DPA Date : livraison 2006



Crèche Budin Poissonniers

Maîtrise d'oeuvre : <u>Agence ECDM architectes</u> Maîtrise d'ouvrage : Ville de Paris - DPA - DFPE Date : prévision 2009

[En savoir plus]

Toutes les opérations

#### Service de documentation

Pour approfondir votre recherche ou prendre rendez-vous pour venir consulter des documents, contactez-nous :

CAUE de Paris 32 boulevard Sébastopol 75004 PARIS Tél: 01 48 87 70 56

Pour rechercher un ouvrage, un article de périodique, une étude, consultez ici : La base documentaire du CAUE de Paris

#### Observatoire de la qualité architecturale du logement en lle-de-France

L'Observatoire régional de la qualité architecturale, est un outil évolutif de ressources partagées, qui présente une collection argumentée d'opérations pouvant faire référence en matière de logement.

Retrouvez les fiches rédigées au format pdf su le site Internet de l'Union Régionale des CAUI d'Ile-de-France : <u>URCAUE-IDF</u>





Accueil > Actualités > Actualité du CAUE

#### Actualité du CAUE

Berlin, ville durable
Initiatives et perspectives d'une capitale pour un
un'anisme tourné vers l'avenir

Dans le caére des édininées adout de l'architecture, de l'utanisme et de
temperapeur le Cel Re Peut nomais ann vavaeur d'étaire à Restriu 3

Dens le caure des seminares autour de recrueire, de l'urbanisme et de l'environnement, le CAUE de Paris organise un voyage d'étude à Berlin, à destination des élus parisiens, les 4,5 et 6 décembre 2008. L'objectif de ce séjour est d'étudier l'approche berlinoise en matière de

L'opean de ce sejour est destuder reprocure derinoise en insière du développement urbain durable, fart dans au globalité que dans a transversallé. Plusieurs échelles de mises en œuvre des principes du développement durable serrot controlrées au cours du sépur, au travers d'un programme qui s'articulera autour des trois piliers du développement durable : le volet éconnique, avec frantyse de grande projets urbains, je volet social et plus spécifiquement les modes de participation citoyenne et le voitet méronnemental. Un qualithem voitet sera traité transversalement, celui de la culture et de la communication.

Ce séjour est organisé par le CAUE de Paris, en partenariat avec le CIDEFE et la direction de l'urbanisme de Berlin.

Cliquez ici, pour réagir sur le forum.

#### Agenda CAUE IIe de France

Retrouvez l'ensemble des manifestations proposées par les CAUE d'Ille-de-France su l'agenda de l'Union Régionale des CAUE : expositions, visites, voyages, formations, colloques, conférences et journées d'information, destinés au grand public, enzeignants, professionnels et élus.

#### Promenades urbaines

L'association Promena des urbaines regroupe les Conseils d'architecture, d'urbanisme et de l'environnement (CAUE) de Paris, de l'Essonne et du Val de Mame, la Cité de l'Architecture et du Patimoine (CAPA), le Pavillon de l'Arzenal des responsables de la Politique de la Ville (Paris), le Centre Pompidou et des promeneus

Elle propose un programme complet de promenades en compagnie d'urbanistes, de oréateurs, de conservateurs, d'univessitaires et d'acteurs de la vie associative pour découvrir la ville et l'architecture. Pour plus d'informations, consultez le blog de

ur plus d'informations, consultez le <u>blog de</u>

#### Rubriques évolutives du site

#### Rubrique Ressources

#### Panorama d'opérations / PARIS VILLE DURABLE ?

A la suite de la table ronde sur l'architecture et le développement durable à Paris, qui s'est tenue le mardi 28 octobre 2008 à la Maison de l'architecture, le CAUE de Paris a souhaité mettre en ligne le panorama d'opérations qu'il a présenté.

Ainsi, la rubrique Ressources présente des opérations « durables » à Paris. Ces opérations sont classées par nature : construction ou réhabilitation, par type de programme (activités, équipements, logements) et par arrondissement.

Elles sont présentées par un cartouche qui regroupe : nom, maître d'ouvrage, maître d'œuvre, date de livraison, localisation, surface, coût et labellisation. Elles sont détaillées dans des pages qui présentent leurs aspects urbains, architecturaux et environnementaux, ainsi que leurs documents graphiques.

Cette liste non exhaustive pourra être complétée ultérieurement.

#### Rubrique Actualités

La rubrique Actualités du site Internet est divisée en deux parties. La première partie s'intéresse spécifiquement aux actions conduites par le CAUE de Paris et reflète l'actualité de ses activités de sensibilisation et de formation. La seconde partie propose aux internautes un agenda complet des actualités (conférences, visites, expositions, émissions...) sur l'architecture, l'urbanisme et l'environnement, dans toute l'Île-de-France. Les différentes manifestations peuvent être recherchées selon plusieurs critères de date, thème ou type de manifestations (Environ 40 actualités sont signalées par le CAUE chaque mois sur le site).

La conférencière **Corinne Jaquand**, architecte-urbaniste, docteur EHESS, a dressé l'histoire et le portrait de cette métropole européenne atypique en 6 points :

- $\rightarrow$  Berlin en quelques chiffres : ses biens communs durables
- → La formation du Grand Berlin : le concours d'urbanisme de 1910
- ightarrow La métropole s'expose : l'urbanisme mis à la portée du grand public
- → Les problématiques urbaines de la Réunification
- → Le nouveau pari du Grand Berlin
- → Paris/Berlin : regards croisés



#### PARIS DEMAIN

#### Conférence citoyenne sur les formes urbaines et les hauteurs

La conférence citoyenne sur les thèmes du développement urbain et des formes du Paris de demain a été lancée par le Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et de l'Environnement de Paris le 22 novembre 2007. L'objet de cette démarche était de consulter et mobiliser le grand public sur ces sujets.

Il s'agissait de proposer à un groupe de 16 habitants des arrondissements périphériques de Paris et des villes de la première couronne, en majorité tirés au sort, de participer à un cycle d'ateliers sur ces problématiques pour les inviter à émettre un avis informé.

#### Le groupe de citoyens

L'atelier citoyen était constitué d'un panel de **16 citoyens** (10 femmes et 6 hommes), présentant une variété de profils et manifestant un intérêt pour la démocratie participative. Ce groupe était composé d'une majorité d'habitants profanes tirés au sort (11 sur 16 participants) et de représentants des forces vives des quartiers.

Cette sélection se concentrait sur une zone géographique précise : les arrondissements de la périphérie parisienne (12ème, 13ème, 14ème, 15ème, 16ème, 17ème, 18ème, 19ème et 20ème) et les communes limitrophes d'Aubervilliers (93300), d'Ivry-sur-Seine (94200) et de Puteaux (92800).

#### Les forces vives locales :

Pour mobiliser les forces vives locales, le CAUE s'est mis en relation avec les chefs de projet de la Politique de la Ville et les chargés de mission de GPRU (Grand Projet de Renouvellement Urbain).

Sur la base d'une liste de contacts établie par ces partenaires, le CAUE de Paris a contacté par téléphone les personnes pour leur proposer de participer à cette démarche.













#### Plusieurs rubriques sont proposées aux internautes :

- La **page d'accueil** joue le rôle d'accès au site grâce aux entrées par type de public (particuliers, enseignants, élus...). Elle met également l'accent sur « la une » de l'actualité du CAUE ou d'un partenaire.
- La rubrique **CAUE de Paris** rappelle l'historique, les statuts, les missions et la composition du CAUE.
- La rubrique **Sensibilisation** est dédiée aux actions du CAUE destinées à tous les publics comme la conférence citoyenne PARIS DEMAIN, l'exposition LA VILLE DENSE... Elle met également en lien le site du concours d'idées HABITER PARIS.
- La rubrique **Actualités** est distinguée en 2 parties : l'actualité du CAUE et celle en Ile-de-France. Elle présente l'ensemble des manifestations en lien avec la ville, l'architecture, l'urbanisme, l'environnement, le patrimoine...
- La rubrique **Conseil** propose des informations pratiques sur l'assistance architecturale et les missions des conseillers Info—Énergie. Elle présente un lien vers les fiches de l'ABCdaire du particulier de l'Union Régionale des CAUE, un glossaire, un lien vers le forum de questions/réponses, un annuaire d'adresses utiles pour le particulier.
- La rubrique dédiée aux **Actions pédagogiques** présente les ateliers de sensibilisation proposés dans les écoles, un lien vers les ressources pédagogiques et une base de données de fiches pédagogiques conçues par le CAUE et mises à disposition des enseignants.
- La rubrique **Formation** présente les voyages d'études et séminaires destinés aux élus parisiens, ainsi que les programmes de formations des enseignants.
- La rubrique **Ressources** propose un accès en ligne à la base documentaire du CAUE de Paris et un aperçu des publications du CAUE. Les dossiers de fond (théoriques ou techniques) sont également mis en ligne, ainsi qu'un panorama d'opérations durables.
- Le **Forum** permet aux internautes d'échanger sur de multiples thématiques : la construction, l'environnement, l'actualité, la sensibilisation... Il devient un véritable outil d'interaction entre le CAUE et les internautes pour le conseil en ligne.

26 personnes ont été ainsi contactées et 8 personnes ont répondu positivement à la proposition en confirmant leur participation par un bulletin d'inscription (par mail ou courrier).

#### Les habitants tirés au sort :

Ces citoyens ont été tirés au sort sur la base des listes de l'annuaire téléphonique. Ils ont ensuite été invités à participer sur la base du volontariat.

Une semaine a été nécessaire pour passer tous ces appels, ainsi que l'emploi de deux personnes en soirée et le samedi matin.

1743 appels ont été effectués au total, dont 1028 appels pour les arrondissements de la couronne parisienne et 715 appels pour les communes limitrophes.

48 personnes étaient intéressées et 18 ont confirmé leur participation par l'envoi d'un bulletin d'inscription.

#### Composition du groupe de citoyens :

- 4 habitants des communes limitrophes tirés au sort
- 7 habitants des arrondissements de la couronne parisienne tirés au sort
- 5 représentants des forces vives locales des arrondissements périphériques de Paris

#### L'animatrice de la conférence citoyenne

Au cours de cette démarche, les citoyens ont été assistés par une animatrice non experte. Elle avait pour mission d'aider à créer une dynamique de groupe, à élaborer le travail en commun et à veiller au respect des ordres du jour et des temps de paroles équitables pour tous.

Le travail de l'animatrice était indispensable car le groupe de citoyens sélectionné n'était pas, dans sa majorité, habitué aux thèmes devant être abordés, ni au travail qui allait leur être demandé. Pour cette démarche, l'animatrice était bénévole. Elle avait un intérêt pour ce type de démarche, mais n'exerçait pas une profession liée aux thématiques de l'architecture et de l'urbanisme.

#### Le cycle d'ateliers De novembre 2007 à février 2008

La séance introductive de la démarche s'est déroulée à l'Hôtel de Ville de Paris le 22 novembre 2007. Cette démarche de sensibilisation et les problématiques qu'elle soulève ont été introduites par le Président du CAUE de Paris, puis présentées par la directrice du CAUE et l'animatrice de la conférence citoyenne.

Quatre séances d'ateliers ont été proposées aux citoyens afin de les initier aux sujets du débat. Ces séances se sont déroulées le jeudi soir, de 19h30 à 21h30 (en dehors des horaires communs de travail) dans les locaux du CAUE de Paris (avantage d'une localisation centrale dans Paris). Les intervenants, experts techniques ou témoins invités au cours de ces séances ont présenté des avis et des intérêts divers. Ces acteurs, pédagoques et de différentes compétences, ont permis de partager et de faire avancer la connaissance du groupe, en particulier pour le contexte francilien.

Pour compléter ces ateliers, une visite du boulevard périphérique en car et commentée par Yannick Beltrando, architecte, a été proposée aux participants. Cette visite leur a permis de découvrir l'échelle et les problématiques des grands territoires de projets de la couronne parisienne.

A l'issue de ces ateliers, le groupe s'est à nouveau réuni lors de 3 séances de travail afin de préparer le débat public. Ces séances ont permis à l'équipe du CAUE de fixer la forme du débat public, la place du groupe de citoyens dans ce débat et de présenter le modérateur du débat public à l'ensemble du groupe. Ces temps de travail collectif ont également abouti à la formulation des conclusions et des questions qu'ils souhaitaient adresser aux experts et au public.

Suite au débat public, 2 dernières séances de travail ont permis au groupe de rédiger un cahier de préconisations. Le travail collectif s'est également poursuivi par des échanges par mail.



a restitution de la conférence citovenne sur les formes urbaines et les hauteurs intitulée PARIS DEMAIN et organisée par le CALII ostatione de la companie conference conference de la companie de la companie de la gamese par la companie de la companie

us pouvez dès à présent visionner quelques extraits vidéo de la soirée ; le compte rendu des échanges sera mis en ligne sur le

édite et qui a abouti à la rédaction d'un rapport de conclusions et de préconisation

- Vous avez un projet d'aménagement ou de construction :
- rencontrez gratuitement un architecte conse
- Comment rénover un appartement, choisir une entreprise? Consultez l'ABCdaire du particulier, proposé par l'Union Régionale des CAUE
- Partagez vos experiences et posez vos questions dans les forums di

- · Visites, conférences, colloques à Paris et en lle-de-France : consultez la
- Découvrez les lauréats et tous les projets de la première édition du
- concours d'idées Habiter Paris lancé par le CAUE de Paris en 2006

  Consultez le <u>pangrama d'opérations "durables"</u> à Paris

#### Espace info énergie

. Des questions sur votre isolation, le choix de votre mode de chauffage un projet de construction environnementale? Rencontrez un conseille Info-Energie

#### Élus et professionnels

- · Retrouvez toutes les formations à destination des élus parisiens
- Retrouvez toutes les <u>formations</u> a destination des étus parisiens proposées par le CALLE de Paris
  Consultez le centre de <u>documentation</u> du CALLE
  Découvrez des opérations réalisées dans toute la France, en consultant l'<u>fouser valore</u> CALLE de l'architecture, de l'urbanisme et du paysage et l'observatoire de la qualité architecturale en lie-de-France proposé par l'URCAUE-IDE

#### Enseignants

- Découvrez les <u>ateliers pédagogiques</u> de sensibilisation à la ville et à
- Consultez les fiches pédagogiques "ville et architecture"
- Découvrez le patrimoine d'Ile-de-France grâce au programme cor

#### L'union régionale

- · Retrouvez toutes les manifestations des CAUE d'Ile-de-France da
- Découvrez plus de 100 fiches conseils dans l'ABCdaire du

# MISE EN LIGNE DU NOUVEAU SITE INTERNET DU CAUE DE PARIS

www.caue75.com

Le CAUE de Paris a engagé en 2007 une refonte complète de son site Internet. Celle-ci doit permettre de refléter une image de l'association plus proche de ses activités actuelles. Elle est également l'occasion de repenser les liens du site avec les différents services de la ville, organismes professionnels, associations, concernés par les domaines d'intervention du CAUE, afin que celui-ci joue pleinement son rôle de "plate-forme d'information".

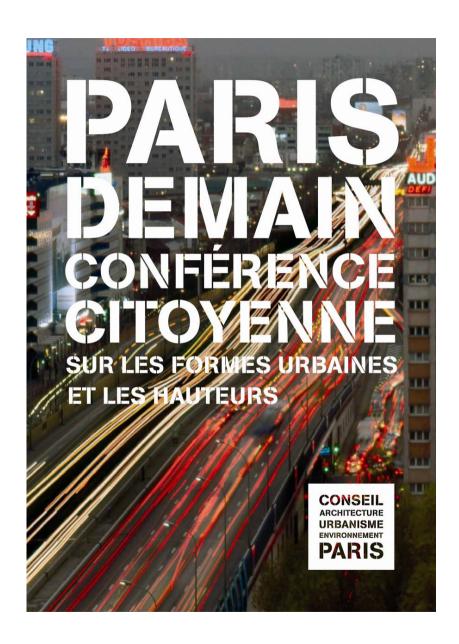
Le nouveau site du CAUE de Paris s'adresse à des publics variés : particuliers, enseignants, élus ou professionnels, étudiants...

#### Nouvelle architecture du site Internet du CAUE

La refonte du site Internet du CAUE a permis à l'équipe de réfléchir aux moyens d'apporter des éléments de contenu en matière d'information et de sensibilisation afin de mieux contribuer à la diffusion de la culture de l'architecture, de l'urbanisme et de l'environnement auprès des parisiens.

Les objectifs du nouveau site sont de 5 ordres :

- Apporter une plus grande visibilité de l'association et de ses activités auprès des usagers
- Refléter une image du CAUE qui soit davantage en adéquation avec la réalité de ses missions, de ses actions, de ses objectifs
- Apporter un véritable service aux internautes qui le consulteront en fournissant des éléments de contenu riches et variés grâce à une alimentation et une mise à jour simplifiée
- Accroître la demande des parisiens en matière d'assistance architecturale
- Faire du site du CAUE de Paris un lieu de débats, de réflexions et de partenariats, mais aussi un lieu d'information permanente sur l'actualité de l'architecture, de l'urbanisme, du patrimoine, de l'environnement...



#### Les thèmes et intervenants du cycle d'ateliers

#### L'HISTOIRE DE LA VILLE

par Eric Lapierre (architecte)

Définition de la ville et de la forme urbaine Histoire du développement des villes, formation et croissance de Paris Histoire de la réglementation

#### QUELLE VILLE DEMAIN. ATTRACTIVITE ET QUALITE DE VIE

par Laurent Davezies (économiste et professeur à l'IUP), Yves Lion (architecte urbaniste) et Pierre-Alain Trévelo (architecte urbaniste) Enjeux métropolitains : centralité et compétitivité de la ville de Paris Enjeux des territoires en mutation de la couronne parisienne

#### LES FORMES DE LA VILLE DURABLE

par Jean-Pierre Palisse (IAURIF)

Enjeux climatiques et développement durable Définition de la densité et de l'étalement urbain : comparaison ville horizontale et ville verticale Impacts sur la forme urbaine et les déplacements

Définition du paysage urbain, comparaison de silhouettes de métropoles

#### LA HAUTEUR, MYTHES ET REALITES, VECU DE LA HAUTEUR

par Jean-Philippe Vassal (architecte) et des témoins (vivant dans des immeubles de grande hauteur à Paris et à La Défense)

Comment vit-on et travaille-t-on dans un immeuble de grande hauteur et comment vit-on dans un quartier de tours ?

Définitions et perceptions de la hauteur

Aspirations des habitants pour le logement individuel et réponses architecturales

# INFORMATION







#### Le blog de la conférence citoyenne Diffuser la démarche du CAUE grâce à un outil interactif et accessible à tous

Pour que cette démarche soit la plus vivante et la plus ouverte possible, l'intégralité des séances d'ateliers, des échanges et des débats du groupe de citoyens a été mis en ligne sur Internet sur un blog dédié à la conférence citoyenne : www.parisdemain.com

Cet espace de diffusion est alimenté par les comptes rendus des ateliers et des photos. Des articles, des références, des bibliographies, des liens sont également proposés.

Ce blog a pour rôle de présenter la démarche mais aussi de l'enrichir : il offre à tous la possibilité de laisser des commentaires personnels, des réflexions et des points de vue.

A l'issue de la démarche, l'intégralité du contenu du blog a été transféré sur le site Internet du CAUE de Paris :

www.caue75.com : rubrique PARIS DEMAIN







#### FORMATION DES ENSEIGNANTS

#### Des jardins historiques aux jardins contemporains

#### Jeudi 17 et vendredi 18 avril 2008

En 2008, le CAUE de Paris a proposé aux enseignants de second cycle (collèges et lycées) un stage sur le thème des jardins publics. Il s'articulait autour de conférences, de visites de parcs et d'exercices pratiques.

Après une présentation de l'évolution historique des jardins et parcs parisiens, pour comprendre l'importance de l'héritage des rois, mais aussi le rôle primordial d'Haussmann et d'Alphand, la thématique s'est orientée vers les parcs contemporains et les problématiques liées à l'écologie. Qu'est-ce qu'un jardin contemporain ? qu'est ce qu'un jardin écologique ou naturel ? Cette thématique a été illustrée par une visite du Parc du Chemin de l'île à Nanterre et par une conférence "jardins écologiques ou jardins naturels" au Pavillon du Lac.

#### Jeudi 17 avril

Conférence + Projection \_ Des jardins du Moyen-âge aux grands parcs contemporains \_ Pavillon du lac \_ Paris 12e

Visite Guidée \_ Le parc du Chemin de l'Île à Nanterre Réalisée par T. Garnier, paysagiste et conférencier au Conseil Général des Hauts-de-Seine

#### Vendredi 18 avril

Visite Guidée \_ Le parc André Citroën \_ Paris 15° Réalisée par la Direction des Espaces Verts et de l'Environnement de la Ville de Paris

Conférence + Projection \_ Jardins écologiques ou jardins naturels \_ Pavillon du Lac \_ Paris 12e







#### Débat public

Le débat public constituait une étape clé du cycle d'ateliers et devait permettre au groupe de citoyens de confronter leurs observations à de nouveaux experts, ainsi qu'à un public plus large (130 personnes environ étaient présentes).

Ce débat s'est déroulé le **samedi 9 février 2008**, de 14h30 à 18h30, à la **Maison de l'architecture**. Il était proposé par le CAUE de Paris, en partenariat avec la Maison de l'architecture et le Conseil Régional de l'Ordre des Architectes d'Ile-de-France (CROAIF).

L'accueil et l'introduction du débat public ont été formulés par Dominique Tessier, Président de l'Ordre des Architectes d'Ile-de-France et Pierre Mansat, Président du CAUE de Paris.

L'après-midi de débats s'est organisée autour de trois thématiques choisies par le panel de citoyens :

- Quelle ville demain?
- Quelles formes urbaines, quelles hauteurs à Paris?
- Quels enjeux métropolitains pour Paris ?

Les échanges étaient modérés par Cyrille Poy, journaliste. Pour débattre et répondre aux questions du panel de citoyens et du public, 5 intervenants ont été invités : Anne Demians, architecte ; Jacques Ferrier, architecte ; Françoise-Hélène Jourda, architecte ; Anne Lacaton, architecte et Antoine Viger-Kohler, architecte urbaniste.

Chaque thématique était introduite par la lecture des acquis et des questions du groupe de citoyens, puis les experts invités formulaient leurs réponses. Le panel pouvait ensuite faire part de ses remarques ou questions ; et enfin, la parole était donnée au public pour entendre les différentes remarques et compléments d'information.

Ce débat public a fait l'objet d'un compte rendu, mis en ligne sur le blog de la conférence citoyenne puis sur le site Internet du CAUE.







#### Visite Block 6

- Programme : « Modèles conceptuels pour la construction écologique»
- Amélioration des standards et mise à niveau des expérimentations environnementales des années 80
- Innovation et valeur patrimoniale technologique

#### Visite Physik-Institut Berlin-Adlershof

- Programme : « Modèles conceptuels pour la construction écologique»
- Innovations technologiques, partenariats SenStadt, UFA et TU
- Construction environnementale : du projet au suivi et diagnostics

Conférence \_ UFA-Fabrik : Présentation synthétique de la structure

#### Visite + exposé \_ NaturPark Schöneberger Südgelände

- Transformation d'une friche industrielle en réserve naturelle urbaine
- Principe de compensation espaces bâtis/espaces naturels
- Gestion des espaces verts berlinois : GrünBerlin et SenStadt

#### Soirées \_ Créativité, culture et communication

Regards sur notre société, sur notre époque, les initiatives culturelles, dans leur diffusion à un public large, permettent une mutualisation et une ouverture des réflexions. Atout berlinois aux formes multiples, comment valoriser cet aspect, souvent oublié par ailleurs, pour un développement durable engagé ?

Conférence \_ projets culturels et artistiques, moteurs d'un développement urbain, de l'usage temporaire à l'usage durable \_ Ex. : piscine flottante, lien au fleuve / KaiaK, aménagement de friches urbaines

### Table ronde \_ Créativité, culture, communication et développement durable

- Rencontre avec des acteurs du développement culturel berlinois
- Expériences locales, décentralisation, réseau et coordination
- Mise en valeur de potentiels architectural, paysager et urbain







#### Rapport officiel Conclusions et préconisations du panel de citoyens

Le rapport contenant les conclusions et les préconisations est le résultat du travail collectif des citoyens impliqués dans la conférence citoyenne sur les formes urbaines et les hauteurs. Il a été rédigé au CAUE de Paris, le jeudi 3 avril 2008.

Ce rapport a été diffusé très largement auprès des élus, des professionnels et du grand public :

- aux équipes travaillant sur l'étude du « Grand Paris »
- au comité de pilotage de l'étude sur les hauteurs que la Ville de Paris s'apprête à lancer (il a été joint au cahier des charges pour porter à connaissance des sociétés qui répondront à la consultation)
- à une large liste de diffusion en accompagnement des invitations à la restitution de la conférence citoyenne, par courrier et mail
- aux personnes ayant assisté à la soirée de restitution

Le rapport officiel est également consultable et téléchargeable sur le site Internet du CAUE de Paris.







## Vendredi 5 décembre \_ Démarches participatives

Quand une ville d'avenir grandit avec sa population, la transformation de l'environnement urbain peut être vecteur d'intégration. Programmes publics ou initiatives locales, comment permettre une réelle appropriation de l'environnement urbain, afin que l'espace public appartienne à tous, et non à personne ?

Visite (chantier) Living in Urban Units Baugruppe : regroupement de maîtres d'ouvrage privés et logements collectifs

- Nouveaux modes de construction, nouveaux modes d'habitat
- Construction environnementale: logement collectif et maison passive

Exposé + visite Weiberwirtschaft Centre d'initiatives économiques de femmes entrepreneuses:

- Regroupement de PME
- Développement économique durable à l'échelle locale
- Engagement social et acquis environnementaux

Visite Kolle 37 Terrain d'aventures et aire de jeux

# Exposé rénovation et réhabilitation douce des quartiers

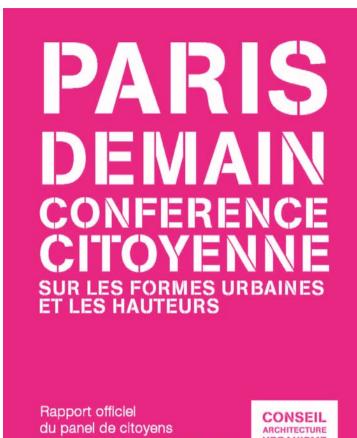
- Modernisation et amélioration de la qualité de vie
- Maintien de la structure urbaine et sociale
- Participation citoyenne : de la réintégration sociale à la gentrification

## Visite Ex-quartier de rénovation douce Winsstrasse, Platz für die Marie

- Espaces publics de proximité et aires de jeux
- Processus participatifs avec enfants et jeunes
- Rôle et collaboration avec les associations locales et initiatives citoyennes

# Samedi 6 décembre \_ Construction environnementale

Eau, énergie, matériaux de construction, espaces verts... autant de points d'appui pour une gestion respectueuse de l'environnement dont la mise en application à l'échelle d'une capitale est complexe. Comment intégrer les considérations environnementales aux différents niveaux de la planification urbaine?



Conclusions et préconisations



# Soirée de restitution Clôture de la conférence citoyenne sur les formes urbaines et les hauteurs

La clôture de cette démarche a pour objectif de rendre compte de cette production et de la diffuser auprès des élus, des professionnels et du grand public.

Cette restitution s'est tenue le **lundi 13 octobre 2008** de 19h00 à 21h30, dans l'auditorium de l'**Hôtel de Ville de Paris** (plus de 200 personnes étaient présentes à cette soirée).

La soirée s'est divisée en deux temps : un premier traitant de la démarche en elle-même et un second portant sur la restitution du rapport officiel.

Pour échanger autour de ces questions, quatre intervenants ont été invités : Franck Boutté, architecte et ingénieur HQE ; Philippe Gazeau, architecte ; Jean-Michel Léger, sociologue et Thierry Paquot, philosophe de l'urbain et éditeur de la revue Urbanisme. Le groupe de citoyens, ainsi qu'Isabelle Lorand, animatrice de la conférence citoyenne, étaient présents en tribune pour témoigner et rendre compte de la démarche et du résultat de ce travail.







# Programme

#### Jeudi 4 décembre \_ Grands projets urbains

Les projets urbains d'envergure sont l'un des outils de mise en oeuvre des stratégies d'aménagement et de développement des grandes métropoles. Ils symbolisent le dynamisme des villes et permettent l'expérimentation grandeur nature d'un urbanisme plus durable. Dans quels cadres institutionnels et financiers s'inscrivent les objectifs berlinois de développement urbain durable ? Face aux difficultés économiques que connaît aujourd'hui encore la ville de Berlin, il s'agit de mettre en perspective projets durables et recherche d'équilibre économique.

## Conférence \_ Stratégies du développement durable à Berlin

- Architecture générale de la planification urbaine berlinoise : outils
- Développement urbain : StEP et Agenda 21, programmes de financement
- Berlin 2020 et grands projets : City West, Spreeraum
- Stratégie foncière : usages temporaires et gestion du foncier

# Exposé \_ Présentation des grands projets urbains autour des maquettes de la ville

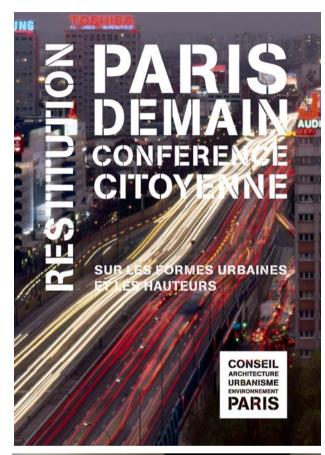
- Evolution historique
- Points forts/points faibles de la ville
- Objectifs du développement urbain actuel

#### Visite Potsdamer Platz

- Stratégies économiques et grands quartiers modèles
- Collaboration autorités locales et firmes privées : outils
- Écologie urbaine : principe de compensation et innovations technologiques

# Visite \_ Quartier du gouvernement

- Stratégies économiques et grands quartiers modèles
- Pouvoirs publics fédéraux et autorités locales : outils
- Construction environnementale : énergies renouvelables





# Bilan de la démarche Synthèse et témoignages du groupe de citoyens

#### Limites et difficultés rencontrées

#### Panel

- Comment parvenir à intéresser et mobiliser l'ensemble des catégories socioprofessionnelles, lors du premier contact téléphonique ?
- Quel dédommagement envisager : coût du transport ou garde d'enfants ?
- Les représentants des forces vives locales sont des personnes déjà fortement impliquées civiquement et peuvent être contraints de se retirer de la démarche par manque de temps.
- Il existe un écart dans la facilité de prise de parole entre les représentants d'associations et les citoyens ; il semble nécessaire de garder une majorité de citoyens profanes.

#### Animateur

- L'expérience dans le domaine de la gestion et l'animation de groupe est nécessaire.

# Cycle d'ateliers

- Le temps total de la démarche ainsi que le nombre de rendez-vous conditionnent les disponibilités et la motivation du panel.
- Pour proposer des intervenants d'avis et de compétences divers, une rémunération peut être envisagée.

# Débat public

- Lors du débat public, les experts ainsi que le public lui-même «oublient» le panel de citoyens et débattent sur un schéma classique : experts – public.

# Restitution de la conférence citoyenne

Cet événement peut prendre différentes formes ; néanmoins, deux éléments conditionnent sa mise en oeuvre :

- l'essoufflement de l'implication du panel (mobilisé depuis novembre 2007)
- le budget limité dont dispose le CAUE de Paris pour cette action.



# VOYAGE D'ÉTUDES : BERLIN, VILLE DURABLE

Depuis 2005, le Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et de l'Environnement (CAUE) de Paris organise des séminaires de formation à destination des élus parisiens autour de l'architecture, de l'urbanisme et de l'environnement. Dans le cadre de ces séminaires, un voyage d'études est proposé annuellement afin d'illustrer par des exemples européens les notions théoriques abordées. Pour répondre aux nombreuses demandes insatisfaites, le CAUE de Paris reconduit les 4, 5 et 6 décembre 2008 le séminaire à Berlin proposé aux élus en 2007 avec un programme largement complété et enrichi.

#### Berlin, ville durable

Chute du Mur en 1989, défis de la réunification... et au-delà : dès le début de la décennie 90, Berlin insuffle à son développement urbain des notions de durabilité et d'écologie. S'engageant dès le Sommet de Rio dans l'élaboration d'un Agenda 21, Berlin multiplie les champs d'action de l'initiative durable. A chaque échelle, des possibles : programmes expérimentaux incitant recherche et innovation, normalisation de pratiques durables insérées dans le quotidien de la planification, mais aussi, implication de tous et de chacun. Berlin se développe avec ses habitants, ses pionniers comme ses investisseurs. A l'affût de l'évolution de ses tissus urbain et social, de ses failles et de ses friches, Berlin observe et réagit dans un large champ d'actions.

Le voyage proposait une structure basée sur les trois piliers du développement durable : le volet économique, à travers l'analyse de grands projets urbains, le volet social et plus spécifiquement les modes de participation citoyenne mis en oeuvre à Berlin et le volet environnemental. Si chaque thématique est approfondie sur une journée, problématiques et exemples sont, eux, transversaux. Ce cadrage vise à interpeller sur l'importance respective et l'indispensable complémentarité des trois piliers du développement durable, et laisse apparaître un quatrième aspect en filigrane, celui de la culture et de la communication.

22 élus parisiens ont participé à ce séminaire de formation à Berlin



#### Ann:

« Le CAUE a beaucoup de mérite à relever le défi d'essayer de faire participer de simples citoyens à un débat d'experts et de politiques. »



#### Christine ·

« Un vrai voyage d'exploration, de redécouverte, de questionnements, d'affûtage de la réflexion sur ce monde urbain, parisien. »



#### Evelvne:

« L'envie de participer, même modestement - étant néophyte en la matière - à la rédaction de préconisations pour le Paris de demain. »



#### Fabienne:

« Eprouvante, riche et rare, J'attends de voir sur quoi ces préconisations peuvent déboucher maintenant. »



#### Farid-Alfred:

« C'était la première fois que j'avais l'occasion de donner mon avis sur un problème de société. »



#### Gaëlle:

« Avoir l'occasion de penser contre moi-même m'intéressait : on me permettrait peut-être de sortir de la question : Comment peut-on aimer les tours ? »



« Et petit à petit se bâtit une opinion commune, pas nécessairement consensuelle mais qui reflète les points d'accord et de désaccord, des tendances lourdes et des spécificités. »



#### Isabelle, animatrice de la conférence :

« J'appelle de mes voeux que ce travail ne soit pas une fin, mais le début d'un processus plus large. »

# FESTIVAL DE L'OH!

Pour la deuxième année consécutive, le CAUE de Paris s'est associé à la Ville de Paris pour proposer une manifestation sur l'escale parisienne de la 8ème édition du Festival de l'Oh! Ce festival, organisé par le département du Val de Marne, s'est déroulé le samedi 24 et le dimanche 25 mai 2008

Sur le thème de *Paris rive gauche - Ivry sur Seine, une promenade au fil de l'eau*, le CAUE de Paris, associé au CAUE du Val de Marne et au Centre Pompidou, a proposé une découverte du paysage urbain, le long de la Seine, élément fédérateur.

#### Promenade urbaine → samedi 24 et dimanche 25 mai

Depuis la Bibliothèque Nationale de France jusqu'au port d'Ivry, les bords de Seine sont largement occupés par l'activité industrielle. Cette promenade offre une découverte de l'avancement de l'opération « Paris rive gauche », nouveau quartier en pleine mutation. C'est également l'occasion de réaliser combien le périphérique est difficile à franchir!

Enfin, le Port autonome en activité révèle la disparité des espaces, des activités et des dynamiques.

Cette visite pose la question du rapport entre Paris et sa banlieue.

Plusieurs escales ont été proposées dans cette découverte de la ville :

Arrêt 1. Le quai François Mauriac. Présentation historique du quartier

Arrêt 2. Sur le Parvis de la Bibliothèque Nationale de France - la passerelle Simone de Beauvoir

Arrêt 3. Le port de Tolbiac - Occupation des quais de Seine

Arrêt 4. L'îlot Tolbiac – le quartier Tolbiac Chevaleret

Arrêt 5. L'université Paris 7

Arrêt 6. L'avenue de France

Arrêt 7. Passage de la rue Watt

Arrêt 8. Sous le périphérique, à la frontière entre Paris et Ivry

# VISITE D'EXPOSITION

Visite guidée à destination des élus parisiens

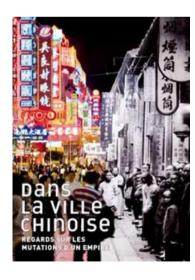
Visite à destination des élus parisiens de l'exposition « DANS LA VILLE CHINOISE, Regards sur les mutations d'un empire »

Samedi 6 septembre 2008 Cité de l'Architecture et du Patrimoine

La Chine, au coeur de l'actualité avec les jeux Olympiques et l'exposition universelle de 2010, voit depuis quelques années ses structures urbaines et son architecture se transformer, avec une rapidité sans précédent. L'exposition, en trois parties, retrace l'histoire de la Chine urbaine, explore 6 mégapoles, puis présente la nouvelle génération d'architectes chinois.

Frédéric Edelmann, commissaire de l'exposition, et le CAUE de Paris proposaient de découvrir et de mieux comprendre la Chine à travers ses villes et les mutations urbaines auxquelles elles sont soumises.

15 élus ont assisté à cette visite.



#### Volet 03: Culture et communcication

#### Film et temps d'échanges - retours sur le séminaire

\_Compte rendu de la table ronde « Culture, communication et développement durable ».

\_Le défi culturel du développement durable.

\_Pluridisciplinarité des initiatives alternatives : art, social, viabilité économique.

## Conférence thématique berlino-parisienne

\_ Berlin : Structures expérimentales auto-gérées, des coopératives d'habitat aux projets artistiques / *Michaël LaFond, institut id22, Berlin* 

\_ Paris : impacts du politique dans le développement de nouvelles structures d'action / Fabrice Raffin, sociologue-anthropologue, SEA Europe, Paris

#### Volet 04 : Environnement

#### Film et temps d'échanges - retours sur le séminaire

\_La construction environnementale, toile de fond des projets de développement urbain durable.

Modalités d'innovations en construction environnementale.

# Conférence thématique berlino-parisienne

\_Berlin : Construction environnementale, programme « modèles urbains », gestion des eaux de pluie / *Brigitte Reichmann, Direction de l'Urbanisme, département construction environnementale, Berlin* 

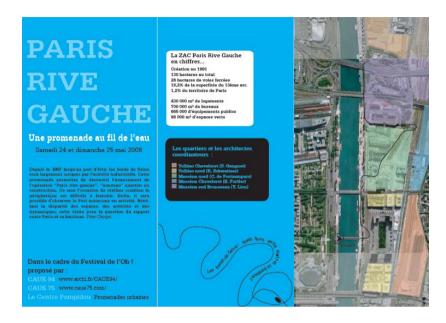
\_Paris : Études pour l'intégration de la récupération des eaux de pluie dans une démarche urbaine / Christian Piel, urbaniste hydrologue, bureau d'études Composante Urbaine, Paris

#### Conclusion

58

Expérimentations urbaines et développement durable : recherches et échanges.

Exemple d'application concrète : le séminaire d'urbanisme Paris-Berlin. Elsa Martayan, Direction de l'Urbanisme, Ville de Paris





## Programme de la journée

#### Modération de la journée

Ursula Herrmann, conférencière à la direction berlinoise de l'urbanisme—SenStadt, Ville de Berlin

#### Conférence introductive :

Regards croisés sur les stratégies de développement urbain à Paris et à Berlin au 20° siècle. *Jean Louis Cohen, architecte, historien, Paris* 

#### Volet 01 : économie

# Film et temps d'échanges - retours sur le séminaire

- \_Nouvelles inscriptions dans le territoire : grands projets, innovations et adaptations urbaines.
- \_Structures coopératives : autonomie et mutualisation.
- \_Subventions et autonomie financière dans des situations économiques différentes.

## Conférence thématique berlino-parisienne

\_Berlin : Les différentes temporalités de la ville, latence, planification et image. Les usages temporaires dans un processus à long terme. / Stefanie Raab, agence pour les usages temporaires, Berlin \_Paris : pression foncière, études pour de nouveaux espaces constructibles, exemple du périphérique. / Denis Caillet, Direction de l'Urbanisme, Ville de Paris

## Volet 02 : société

## Film et temps d'échanges - retours sur le séminaire

\_Transdisciplinarité de l'implication citoyenne \_Coordination et décentralisation : rôle des différents acteurs (administration, urbanistes, habitants)

# Conférence thématique berlino-parisienne

\_ Berlin, démarche participative, l'échelle de proximité / *Hélène Bernard, architecte, chercheur, AUDIAR, Rennes* 

# SÉMINAIRE: PARIS-BERLIN, VILLES DURABLES?

Échanges et réflexions autour des initiatives berlinoises et parisiennes

Journée de formation à destination des élus parisiens 28 Participants (10 conseillers de Paris et 18 conseillers d'arrondissement).

Dans la continuité du voyage d'études à Berlin proposé les 29, 30 novembre et 1er décembre 2007, le CAUE de Paris a proposé aux élus parisiens de participer à une journée de formation, le lundi 21 janvier 2008 au Pavillon de l'Arsenal. Il s'agissait, en articulant la journée autour des thématiques du voyage, de confronter des démarches et initiatives berlinoises et parisiennes, ramenées à leur situation urbaine respective, afin de les approfondir et d'y appliquer l'approche plus critique du dialogue.

Le développement durable, vaste chantier dans lequel s'engagent les grandes métropoles européennes, appelle à penser en amont les conséquences de chaque action individuelle. Dans cet aller-retour systématique entre les différentes échelles, la mise en commun des réflexions et des expériences nourrit une vision globale de ces notions en permanente évolution. De Paris à Berlin, d'une pression foncière croissante à une ville jalonnée de friches, les hypothèses de travail se multiplient et s'entrecroisent. C'est en s'inscrivant dans cette ligne de pensée que le CAUE de Paris a souhaité élargir le voyage d'études organisé à Berlin en 2007, par une journée d'échanges et de réflexions.

Economie, société, environnement, culture et communication : comme pour le voyage d'études, la journée d'échanges s'est articulée autour de ces quatre angles d'approche privilégiés. En alternance, des temps de restitution du voyage, s'appuyant sur quatre courts métrages réalisés par le CAUE et des conférences à deux voix, ont permis d'aborder globalement chaque thématique, puis d'en approfondir un aspect particulier en partant d'applications spécifiques et complémentaires aux deux capitales.

# ACTIONS PÉDAGOGIQUES

# ATELIERS DE SENSIBILISATION À LA VILLE ET À L'ARCHITECTURE

En 2007-2008, Le CAUE de Paris a proposé aux enseignants des écoles élémentaires parisiennes l'organisation et l'animation d'ateliers de sensibilisation à la ville et à l'architecture sous deux formes : un cycle d'ateliers sur le thème de « L'eau dans la ville » et une série d'ateliers thématiques.

# L'eau dans la ville $\rightarrow$ cycle d'ateliers

L'eau, élément structurant du bassin parisien, a une influence forte sur le paysage, l'urbanisme et l'architecture de la capitale, grâce, notamment, au fleuve, véritable colonne vertébrale de la ville, frontière mais aussi lien entre les quartiers, créateur d'usage, de paysage, de déplacement, d'espace...

Autour d'objectifs communs (découvrir, comprendre et lire son quartier, concevoir et représenter un espace), les enfants ont été amenés à réfléchir à diverses thématiques leur permettant d'analyser le rôle indispensable de l'eau dans la ville (la place de l'eau dans la ville, la relation entre la ville, son fleuve et ses canaux (l'évolution du paysage urbain, les berges, les franchissements tels que les ponts, les passerelles...), l'eau dans les espaces publics (les fontaines, la récupération des eaux pluviales...), le réseau d'eau (les égouts, le traitement des eaux...), l'eau dans les bâtiments, dans l'habitat, mais aussi la découverte des métiers de l'eau (éclusier, égoutier)).

Pour compléter et accompagner cette série d'ateliers, un programme de visites libres était proposé aux enseignants (Les égouts de Paris, le Pavillon de l'eau, des rencontres avec des professionnels...).

Cette année, 10 classes ont participé à ces ateliers, de la grande section de maternelle au CM2, soit environ 260 élèves, dans 5 arrondissements parisiens (8ème, 9ème, 13ème, 19ème et 20ème).

# **FORMATION**

« LE CONSEIL D'ARCHITECTURE, D'URBANISME ET DE L'ENVIRONNE-MENT [...] CONTRIBUE, DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT, À LA FORMATION ET AU PERFECTIONNEMENT DES MAÎTRES D'OUVRAGE, DES PROFESSIONNELS ET DES AGENTS DES ADMINISTRATIONS ET DES COLLECTIVITÉS QUI INTERVIENNENT DANS LE DOMAINE DE LA CONSTRUCTION. »

EXTRAIT DE LA LOI SUR L'ARCHITECTURE DU 3 JANVIER 1977







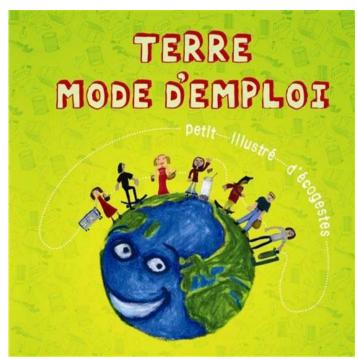
#### Ces ateliers étaient constitués de :

- Sept séances d'une demi-journée, réparties tous les quinze jours de janvier à mai, animées par trois étudiants (architecture, urbanisme et paysage). Les ateliers permettaient de sensibiliser les élèves aux questions architecturales, urbaines et environnementales.
- Des séances de restitution sous forme de rencontres inter classes afin de permettre aux enfants de découvrir les projets des autres classes, mais aussi de présenter et valoriser leurs travaux.

#### Animation

Deux animateurs ont eu en charge 3 ou 4 classes ; pour chaque classe, un programme pédagogique a été défini, autour des objectifs énoncés , en collaboration avec les enseignants. Les ateliers ont été conduits selon une trame précise et adaptée à la classe, afin de guider les enfants dans leur découverte et les amener à concevoir un projet collectif (concrétisé par la réalisation d'une maquette).

- Des séances en classe (exercices, diaporamas, jeux ...) ont permis de donner aux enfants des clefs de compréhension architecturale et urbanistique communes (modes de représentation de la ville dont disposent les architectes, les urbanistes, les paysagistes pour pouvoir s'exprimer (plans, coupes et élévations, perspectives, maquettes...)).
- Des promenades dans le quartier ont été organisées. Elles ont permis aux enfants d'appréhender différemment leur environnement quotidien en y effectuant un travail de lecture architecturale et urbaine, mettant en application les outils abordés en classe (formes, matériaux, histoire...). Lors de ces parcours, les enfants étaient invités à observer, décrire, dessiner et représenter différents lieux.
- Un éveil environnemental a permis de sensibiliser les enfants aux notions de développement durable, d'écologie urbaine et de les informer sur le patrimoine naturel parisien et mondial.
- Un projet architectural et urbain, s'inscrivant dans le quartier, a été collectivement mis en place par la classe. Aboutissement des ateliers, il a permis aux enfants de mettre en application et d'expérimenter les notions acquises au cours des séances.





# PARCOURS PÉDAGOGIQUE TERRE MODE D'EMPLOI

#### Contexte

Le parcours Terre Mode d'Emploi, créé en 2006 dans le cadre de la semaine du développement durable et dans la continuité du petit illustré d'écogestes « Terre Mode d'Emploi », a été organisé en partenariat entre l'DEMU et le CAUE de Paris en 2006, puis en 2007. Suite à ces actions, les conseillers Info—Energie ont participé à l'édition 2008 de la semaine Terre Mode d'Emploi. Cet événement de grande ampleur permet une première sensibilisation des jeunes aux problématiques du dérèglement climatique.

#### Intervention

Le parcours s'est composé de plusieurs ateliers ludiques sur des thèmes complémentaires : la construction écologique, l'énergie, la préservation de l'eau et le recyclage des déchets. Jeux, animations, circuits, exercices pratiques : une succession d'outils pédagogiques et interactifs sont utilisés pour accompagner les jeunes dans leur apprentissage des comportements « éco-citoyens ».

Cet événement a été proposé sur inscription aux jeunes de 9 à 12 ans des écoles (classes du CE2 au CM2), des centres de loisirs, centres d'animation et centres sociaux. Les conseillers Info—Energie ont encadré et animé les ateliers avec le soutien des enseignants et des animateurs. La complémentarité des compétences (techniques et pédagogiques) a permis de transmettre les notions fondamentales liées aux enjeux du dérèglement climatique à ce jeune public. En fin de parcours, chaque élève a reçu un guide « Terre Mode d'Emploi ». Ce guide, illustré par des dessins d'enfants, a été réalisé par une classe de CM1 de l'école Saint Louis en l'Île (4ème arrondissement), dans le cadre d'un atelier pédagogique. Il décrit les écogestes à réaliser au quotidien et permet aux participants de mettre en pratique ce qu'ils ont acquis au cours de la semaine Terre Mode d'Emploi.

16 classes ont participé à la semaine Terre Mode d'Emploi.





# ATELIERS THÉMATIQUES

Les ateliers thématiques, proposés pour la première année aux classes des écoles élémentaires par le CAUE de Paris, avaient pour objectif d'éveiller les enfants aux notions d'architecture, d'urbanisme et d'environnement par le biais d'une thématique spécifique. Il s'agissait d'allier un savoir théorique, un enrichissement culturel (visites, expositions...) et une manipulation des concepts par l'élève (production collective ou individuelle), autour de diverses approches de la ville et son évolution, de l'architecture et de l'environnement.

L'atelier proposé à l'enseignant était composé de 3 interventions d'une demi-journée pendant une semaine, structuré en quatre temps : Une phase introductive, un apport théorique, une approche concrète (visite

Une phase introductive, un apport theorique, une approche concrete lvisite architecturale, promenade urbaine, rencontre avec des professionnels permettant d'illustrer et de concrétiser l'atelier), un temps de production graphique collective ou individuelle.

Cette année, 3 classes de primaire ont participé aux ateliers thématiques sur les formes urbaines et de l'eau dans la ville.



